



TIM COOK: The Future of Apple

[韩] 金大源◎著 关启锐◎译

蒂姆·库克

苹果改变了世界，他改变了苹果

致那些离经叛道者! Think Different.

向那些狂热者，特立独行者，自命不凡者，桀骜不驯者和异想天开者致敬！他们既不喜欢循规蹈矩，也不尊重既成事实。你尽可以赞美他们，否定他们；引用他们，质疑他们；颂扬他们抑或是诋毁他们，但你唯独无法漠视他们。因为他们在追求变革，在推动世界前行。一些人视他们为疯子，我们却称其为天才。因为只有疯狂到认为自己能够改变世界的人，才能真正地改变世界。（苹果广告词）

红旗出版社

蒂姆·库克

苹果改变了世界，他改变了苹果

[韩] 金大源◎著 关启锐◎译

红旗出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

蒂姆·库克: 苹果改变了世界, 他改变了苹果 / (韩) 金大源著;
关启锐译. -北京: 红旗出版社, 2012.12

ISBN 978-7-5051-2457-8

I. ①苹… II. ①金… ②关… III. ①库克,
T.D. - 人物研究 IV. ①K837.125.38

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第284457号

著作权合同登记号: 图字01-2012-3160

The future of Apple, Tim Cook

Copyright © 2011 by Dae-won Kim 金大源

All rights reserved

Simplified Chinese Copyright © 2012 by Red Flag Press Limited Liability Company

Simplified Chinese language edition arranged with Hansmedia

through Eric Yang Agency Inc.

书 名 蒂姆·库克: 苹果改变了世界, 他改变了苹果

著 者 [韩] 金大源

译 者 关启锐

出品人 高海浩

选题策划 张景涛

总监制 徐永新

责任编辑 张景涛 王海峰 董良敏

出版发行 红旗出版社

地 址 北京市沙滩北街2号

邮政编码 100727

编辑部 010-64038529

E-mail hongqi1608@126.com

发行部 010-64024637

欢迎品牌畅销图书项目合作

项目部 010-84026619

印 刷 北京人教方成彩色印刷有限公司

开 本 700毫米×1000毫米 1/16

字 数 136千字

印 张 14.5

版 次 2013年7月北京第1版

2013年7月北京第1次印刷

ISBN 978-7-5051-2457-8

定 价 32.00元

版权所有 翻印必究 印装有误 负责调换

撇开“乔布斯”的光环看苹果

“人们对于明星的狂热已经开始出现了越来越严重的不正常态势，这种不正常已经离偏激不远了。对于一事物过度痴迷，这本身就是一种不正常的状态。持有这种心态的人，对于社会的益处也是不大的。对他们来说，他们所痴迷的明星所说的话就是金科玉律般的存在，就是绝对的真理。”

这是在K-Pop^①圈摸爬滚打多年的某演艺企划公司^②CEO的话。置身于“追星”洪流中的这十多年里，歌迷们也是给他带来了几多欢喜几多愁。

正是因为歌迷们对旗下艺人的支持与追捧，使得他们的公司能够逐渐发展壮大，但也正是因为歌迷们过度的狂热，也使他们如坐针毡。假使工作中稍微出了一点差错，例如某位歌手出了事故无法演出，就会被群情激奋、不明真相的歌迷们无情地讨伐。用这位CEO所提到的两个关键词——“不正常”与“偏激”来审视如今的苹果公司，我想再合适不过了。

苹果公司不是一个“普通企业”，而是一个非常典型的“发烧友企业”。对于很多人来说，怪才CEO乔布斯成了苹果公司的代名

词，与其说大家是冲着苹果这个品牌去买他们的产品的，倒不如说大家是冲着乔布斯这个人去买他的产品的。

当然，不可否认的是，苹果近年来的崛起与乔布斯是密不可分的，乔布斯成了苹果不可或缺的存在。没了乔布斯，苹果也许什么都不是，是乔布斯赋予了苹果腾飞的可能。可以说，大家在意识里，已经把“乔布斯”和“苹果”这两者一体化，苹果就是乔布斯，乔布斯就是苹果。

苹果公司与iPhone的崛起给予了乔布斯太多的光环，已经盖过了苹果公司本身，仿佛所有的功劳都归于乔布斯个人。CEO的各种决策对于公司有着巨大的影响，这一点固然不可否认，但乔布斯对苹果的功劳真的就有如此之大吗？是否有些言过其实了呢？

当我们对一个人过于崇拜或者痴迷的时候，就不会对他进行理性的分析与评判。正所谓成王败寇，胜利者的一切特点，似乎都成为了他胜利的理由。但假使他不曾成功呢？那么这些特点可能又会被批判得一无是处。从这个角度来审视大家对乔布斯的态度，不难看出大家对他的有些崇拜与追捧其实是并不理智的。

笔者在2010年初写过一篇题为《爱疯冲击》的文章，主要讨论了“iPhone为何会对韩国社会造成如此大的震动”这个问题，为此我专门分析了苹果获得成功的原因。当时笔者总结出的iPhone成功的秘诀就在于“苹果=乔布斯”这样一个公式上。然而，与此同时我也在苹果公司中发现了一个被尘封多年的陌生名字：蒂姆·库克（Tim Cook）。

在苹果公司内部，有一句话已经流传了很久，那就是“如果没有蒂姆·库克，也就没有今天的苹果。”当我听到这句话的时候，

002 蒂姆·库克：苹果改变了世界，他改变了苹果

突然醒悟了一个事实，那就是大众审视苹果的目光，已经陷入了不正常与偏激的泥潭。

因为对于我们大部分局外人来说，听到这一个名字的时候，第一个反应就是：“蒂姆·库克是谁？”这位幕后英雄的名字，已经深深地被乔布斯的光辉所掩盖，以致世人皆知乔布斯，却无人知晓蒂姆·库克是何人。

这也难怪，乔布斯是苹果创始人，整个人生也历尽了各种坎坷起伏，所以他更有话题，更能引起公众的注意。相反，蒂姆·库克却好似一个比比皆是的路人甲，他那平淡无奇的人生实在没有什么值得说道或关注的出彩之处。有谁又会去在意这样一位名不见经传的老实本分的邻家大叔呢？

“到底是个什么样的人，能够临危受命，掌舵这艘没有了乔布斯的大船？”

“这位新舵主，能否开好苹果这艘船，乔布斯王国又将在这位新国王的带领下何去何从？”

“蒂姆·库克是谁？Who is Tim Cook？”

带着这三个问题，笔者曾再次审视这只老苹果。我发现，随着乔布斯病情的加重，蒂姆·库克参与到公司核心运营中的频率也开始逐渐上升。后来我便开始仔细研究他所说的每一个单词、每一句话，因为我觉得只有研究清楚了蒂姆·库克，才有可能判断苹果的未来。此后，像大家所“预料”的那样，蒂姆·库克临危受命，成为苹果公司新的CEO，从而引发了全世界对他的关注。

苹果对这个时代有着怎样的影响？我想这个问题的答案已经不言而喻，正是苹果改变了整个移动通讯时代的格局，为手机这一

移动通讯终端带来了革命性的革新。之前大家关注苹果，其实主要是在关注乔布斯，那么现在乔布斯已经离我们远去，这位取而代之的CEO，又会给整个苹果，乃至整个世界，带来怎样的变化与革新呢？

然而要想了解蒂姆·库克并不容易，比起经常抛头露面的乔布斯，关于这位深居简出的新CEO的信息可谓少之又少。关于乔布斯的各种书籍、文章可谓琳琅满目，但市面上却找不到一本介绍蒂姆·库克的书。除了出席一些正式场合，这位新CEO甚至很少在大众面前亮相。

如果说乔布斯是苹果公司的形象代言人，而被外界所熟知的话，那么蒂姆·库克就只能算是苹果的众多智囊团与领导层中的一员了，基本如同大门不出、二门不迈的大家闺秀一般。就连Google上对于蒂姆·库克的检索，也是从2008年才开始有少得可怜的那么一点点而已。

因此，笔者撰写这本书的时候，就如同做解谜游戏一般，从一个线索找到另一个线索，一点一滴非常艰难地搜集着资料。甚至要通过站在舞台上的乔布斯的风貌，去揣测站在舞台背后的蒂姆·库克的样子，这不得不有点管中窥豹的意味。笔者收集了一切关于蒂姆·库克的各种各样的信息与情报，从视频到音频，从报道到资料。为了保证这本书的准确性，对于各种信息还进行了交叉校验（cross check）。

通过这些检索过程，笔者得以了解到蒂姆·库克在苹果神话中所充当的角色与起到的作用，并且对于这个人本身也加深了了解。笔者在撰写这本书的时候，对于蒂姆·库克的评价力求做到公正客观，但面对这样一个长期笼罩在乔布斯光环之下的企业，在这种公

众关注度不对等的总体环境下，偶尔出现一些有偏袒性或不够客观的评价与分析也是在所难免的。

本书旨在撇开笼罩在乔布斯身上的光环，以一个全新而独立的视角，去重新审视苹果公司，去发掘幕后英雄蒂姆·库克不为人知的一面。

这本书本来只是出于好奇心与使命感才写的，后来得以出版，也是多亏了Hansmedia出版的大力支持，在此致以由衷的谢意。在写这本书的时候，我也是字斟句酌，小心翼翼，努力使每一句话都有它的价值，不出现一句空话、套话。这本书也许还有诸多不足之处，也望各位读者多多包涵。下一本书，我一定会再接再厉的。

金大源
2012年春

| 目录 |

| 卷首语 | 撇开“乔布斯”的光环看苹果 · 001

| 序 | 史蒂夫·乔布斯走了，蒂姆·库克来了 · 001

CHAPTER 1 苹果登陆：俘获史蒂夫·乔布斯的“芳心” · 011

1. 放弃最优秀的企业，选择挑战 · 013
2. 与乔布斯的五分钟面试 · 018
3. 人生中最明智的决定：入职苹果 · 025
4. 让乔布斯把从Next带出来的众多亲信冷落在一边，六年之间，一人之下，万人之上 · 027

CHAPTER 2 苹果的二号人物：打造苹果的钢筋铁骨 · 033

1. 做最好的苹果：为世界一流企业打好地基 · 035
2. 用钞票塞满苹果的金库 · 044
3. 开设Apple Store，建立销售新模式 · 052
4. 完美的二号人物 · 060
5. 苹果公司里挣钱最多的男人 · 064

CHAPTER 3 蒂姆·库克其人其事：

从南方的送报少年到如今的CEO · 069

1. 阿拉巴马州的送报少年 · 071
2. 玩乐队的全校第二的优等生 · 074
3. 怕生、腼腆、寡言 · 078
4. 被诊断患有多发性硬化症，改变了他的的人生观 · 079
5. 迷恋兰斯·阿姆斯特朗的单身男 · 081

CHAPTER 4 身为领导的蒂姆·库克：和蔼又坚决 · 083

1. 和蔼但却强硬，简单明了 · 085
2. 热情与干劲儿，认真仔细 · 092
3. 善于倾听的领导，卓越的用人之道 · 096
4. 朴素的着装背后隐含的深意 · 098

CHAPTER 5 身为CEO的蒂姆·库克：

苹果帝国的又一个缔造者 · 103

1. 人文学的乔布斯，经营工学的蒂姆·库克 · 105
2. 准备就绪的CEO，第一次担任临时CEO · 108
3. 准备就绪的CEO，第二次担任临时CEO · 113
4. 只知道彻底贯彻“管理”的临时CEO？ · 120
5. 泾渭分明，越来越普遍化的“智能手机时代” · 126
6. 蒂姆·库克是苹果内部代表性的“挺韩派” · 143

CHAPTER 6 蒂姆·库克与苹果的未来 · 151

1. 牛人团队的领导人 · 153

2. 最能够理解苹果的人 · 161
3. 核心是设计与市场营销 · 167
4. Apple TV是否会再现iPhone神话? · 170
5. 蒂姆·库克，气吞亚洲 · 179

CHAPTER 7 蒂姆·库克传授的五句成功格言 · 185

1. 有时候，比起理性，应该相信自己的直觉 · 187
2. 时刻准备着 · 189
3. 努力做事 · 191
4. 不要畏惧失败 · 192
5. 享受自己的人生 · 193

| 注释 | · 195

| 蒂姆·库克如是说 | · 211

| 后记 | 蒂姆·库克为苹果带来的新未来 · 215

| 译者后记 | 沉重的宿命，背后的男人 · 217

| 序 |

史蒂夫·乔布斯走了， 蒂姆·库克来了

苹果与史蒂夫·乔布斯

“APPLE”这个单词在很长一段时间之内，对于韩国人来说如同“orange”一样，只不过是一个很简单好记的初级英文单词罢了。以前，韩国人在听到这个单词时，脑子里产生的第一个印象决不会是一个被啃了一口的苹果图标或者乔布斯，更不会想到什么IT领域。直到2001年一款著名的MP3播放器iPod在韩国火热上市，才使得“APPLE”这个单词也拥有了自己的发烧友。

苹果公司是由史蒂夫·乔布斯（Steve Jobs）、史蒂夫·沃兹尼亚克（Steve Wozniak）和罗·韦恩（Ron Wayne）于1976年共同创立的，并于1980年12月12日上市^③。苹果公司于1984年推出了它不朽的经典电脑Macintosh^④，这款电脑很快就因其优越的图像处理功能受到了众多设计师的青睐。时至今日，苹果电脑依旧是设计师们的首选。

此后，苹果公司在1998年推出了iMac。这是乔布斯自1985年在公司管理层权力斗争中落败^⑤，并于1996年回归苹果后推出的第一款王者归来之作，再度彰显王者霸气。iMac不仅令苹果公司重新夺回了在PC领域的市场份额，也再次巩固了乔布斯在苹果的领袖地位。

2001年，作为一家PC公司的苹果，首次推出了一款相当别致的产品，这就是被乔布斯称为“跨时代的数码装备”的数码音频播放器iPod。在那个walkman随身听只卖50美元不到的时期，以超过400美元的高价推出这样一款设计新颖亮丽的同类产品，不得不说乔布斯是相当有勇气和魄力的。

其实，这样一款产品在投入市场之初也曾饱受争议。有的人将其评论为“装模作样，哗众取宠”以及“蠢货价格”，有的人则将其评论为“设计上的大突破”——使用了专用媒体播放程序iTunes的iPod使得苹果终于摆脱了Apple Lisa的噩梦。

Apple Lisa是苹果公司1983年推出的一款PC机，这款投入了5000万美元研发出来的电脑，却因其复杂的软件程序等原因无法获得消费者的认可，最终一败涂地，成为苹果公司败笔产品中的代表。

iTunes的另一大出彩之处就在于，它能够促使用户连接到iTunes Store并通过iTunes Store来购买音频，这就为这款单纯的播放器开发出了一条新的盈利门路。这种软硬件相捆绑的经营模式，不仅给苹果公司带来了巨大的经济收益，还为苹果公司赢得了众多的忠实拥趸。

接下来，就是见证奇迹的时刻。2007年1月7日，史蒂夫·乔布斯在Macworld Expo 2007的舞台上，首次向大家宣布了iPhone即将推出的消息。乔布斯是这样介绍这款手机的：我们苹果公司将

iPod（音频播放器）、手机（电话机）、互联网通讯终端（联网电脑）三者合而为一。乔布斯说：“将这三台机器，组合成一台机器。”“我们把它叫做iPhone。”并且他还补充道：“苹果公司重新发明了手机，为手机这个产品赋予了全新的定义。”

五个月之后，于2007年6月29日，苹果公司正式发售iPhone，从此彻底改变了苹果公司的地位。苹果成为了“创新”的代名词，成为了“产品革命”的先行者，成为了引领未来潮流的龙头企业。iPhone的发售，也使得“果粉”^⑥的数量迅速激增。

用iPhone颠覆世界

苹果公司在2009年发布了iPhone 3GS后，将公司名称由“苹果电脑公司”改为了“苹果股份有限公司”。这也宣告了苹果对自己的定位不再是一家主营电脑的企业。靠着iPod与iPhone，苹果公司已经打开了更为广阔的市场，开始向新的领域大举进军。苹果公司已经成为一个两手抓、两手硬的企业，这使得它与专注硬件领域的三星电子和专注软件领域的谷歌都拉开了差距。

苹果的突飞猛进令三星与谷歌两位巨人都感受到了危机，不得不紧追其后。谷歌收购了传统手机企业摩托罗拉，而三星电子也开始培养软件方面的人才。可以说，是苹果改变了若干年来软硬件各行其道的业界模式，使得这两者更加紧密地捆绑为一体。从此，软硬件开发也犹如捆在一条绳子上的蚱蜢，携手并进，同舟共济。

改变了整个业界趋势的苹果可谓是名利双收，不仅名声大震，从资金收益上看也是翻天覆地。2007年，苹果的销售额为245亿美元；到了2010年，这个数字变为了652亿美元，增长率高达165.4%，并且其利润率也实现了质的飞跃，从44亿美元增加到

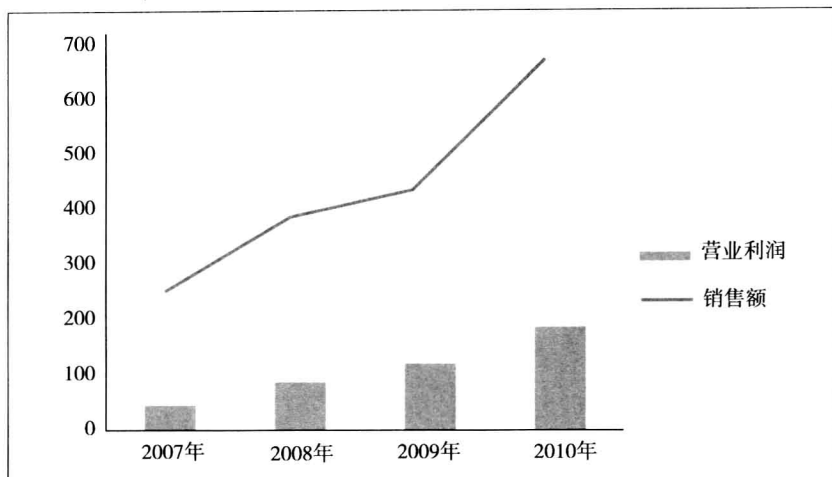
183亿美元，增幅高达317.2%，利润增幅甚至比销售额的增幅还要大。不仅如此，销售额利润率也从2007年的17.9%增长到2010年的28.2%。这个数据相较于三星电子移动通信事业部10%左右的利润率，简直可谓完胜^⑦。

大家都知道，对于上市公司来说，股价是衡量公司运营好坏的一个风向标，而公司的业绩又是引导股价变化的风向标。2010年5月26日，苹果公司的市价总额超越了IT业界的龙头老大微软公司。按照当天的收盘价，苹果公司的市价总额是2210亿美元，超过了微软公司的2190亿美元。而随着iPhone的持续狂热，可谓如日中天，到了2011年8月9日这个历史性的时刻，苹果公司的市价总额一举超越了全世界最大的石油企业——埃克森美孚，成为美国股市的龙头老大。

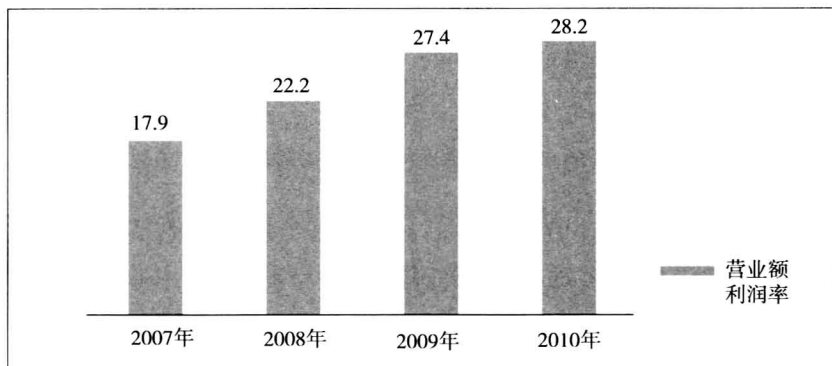
其实，让苹果实现这惊天大逆转的利器正是iPhone。靠着iPhone，苹果的股票超越了IT业界的老大哥微软，并渐渐将其远远抛在后面。2007年初苹果的股价还只有85美元，到了2010年7月，其股价曾一度飙升，突破了400美元大关。

反观微软，它连守住自己2007年年初时27美元的股价都显得举步维艰。到了2011年8月，微软的股价也就在25美元左右徘徊。苹果可谓是纳斯达克里猛然杀出的一匹黑马，以迅雷不及掩耳之势异军突起，问鼎江山。纳斯达克的综合指数，从2007年到2011年8月间不过上涨了2%，而苹果的股价却上涨了高达351%。若以2011年9月9日的收盘价377美元来计算，苹果的市价总额已经达到了3499亿美元。如果按照“1美元=1078.5韩元”的汇率来计算，这相当于3774318亿韩元。而身为韩国股市状元的三星电子，其市价总额则是1148934亿韩元，基本上只是苹果的三分之一。

这些数据，是不是瞬间令各位大跌眼镜？



苹果公司推出iPhone后收益急剧上升：业绩激增（单位：亿美元）

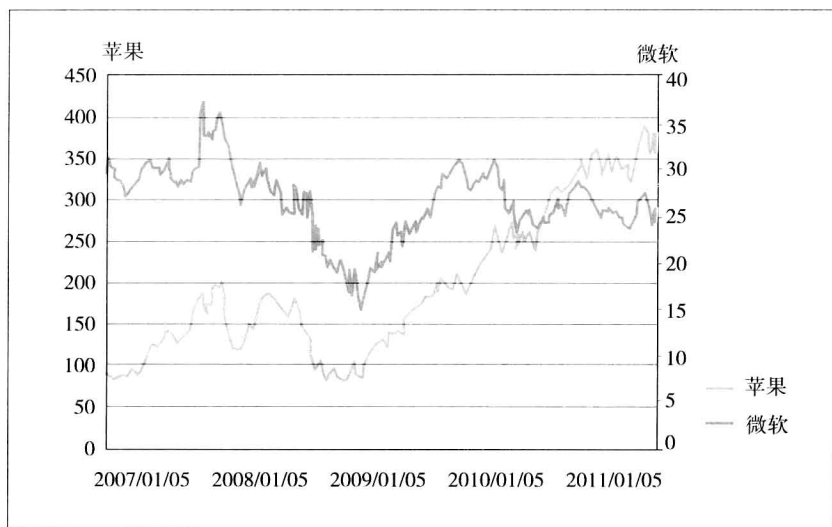


苹果公司推出iPhone后收益急剧上升：利润率质的飞跃（单位：%）

而这一切“颠覆”的根源，便是苹果公司的前任CEO史蒂夫·乔布斯。乔布斯自从1996年回归苹果之后，就为苹果带来了年均34%的成长，苹果的市价总额也增长了1500亿美元。可以说，没有人会质疑苹果的飞跃是“因为苹果有了乔布斯才变得有可能”。

乔布斯用其独到的创造力与想象力深深地抓住了电子时代的命

脉与消费者的心。对于那些“果粉”来说，苹果俨然已经成为了一种宗教信仰，而乔布斯则是他们的教主。对他们而言，苹果就是乔布斯，乔布斯就是苹果。



推出iPhone后翻了4倍的苹果股价与地位不保的微软的股价（单位：美元）

乔布斯的形象，已经超越了企业家这个概念，他甚至已经成为了“革新”的代名词。他在美国斯坦福大学2005年毕业典礼上演讲时所说的“求知若饥，虚心若愚”，也就是“**Stay hungry, Stay foolish**”，已经成为了备受年轻人推崇的他生平言论中的经典。

乔布斯走了，蒂姆·库克来了

苹果曾经不敢想象若是没有了乔布斯会怎样，但这一天终究还是来了。2011年8月24日（美国当地时间），乔布斯给苹果的董事会提交了一份辞呈，表明了自己卸任CEO的决心。

006 蒂姆·库克：苹果改变了世界，他改变了苹果